

UWAGI WSTĘPNE

Publikacja „Złota rączka – rozmówki i słownik” jest przeznaczona dla wszystkich osób, które zamierzają wyjechać do krajów europejskich, a w szczególności Wielkiej Brytanii i Irlandii i pracować tam jako pracownik budowlany, monter, technik, elektryk, mechanik samochodowy, spawacz i w innych tego typu zawodach. Rozmówki składają się z dwóch części. Pierwsza jest częścią ogólną zawierającą niezbędne zwroty i pytania potrzebne w życiu codziennym, poruszaniu się po mieście, poszukiwaniu pracy itp. Druga część zawiera konkretne przykłady zwrotów, pytań i dialogów potrzebnych do codziennej komunikacji w różnych rodzajach prac technicznych i budowlanych. Do rozmówek jest dołączony słownik polsko-angielski który pomoże osobom pracującym w powyższych zawodach lepiej i precyzyjniej formułować wypowiedzi, pytania itd. Proszę jednak mieć na uwadze fakt, że zaprezentowane w częściach I i II zwroty są jedynie **typowymi przykładami** (*wzorcami*) pytań, wypowiedzi itp., natomiast konkretnych i pasujących do określonych sytuacji słów i zwrotów trzeba szukać przede wszystkim w słowniku.

Większość konstrukcji językowych przedstawionych w rozmówkach ma formę męską. Mogą one jednak być stosowane w takiej samej formie w wypowiedziach kierowanych przez osoby lub do osób płci żeńskiej, ponieważ w języku angielskim występuje jedna forma dla osób obu płci. Jedynie przy zwrotach grzecznościowych, kiedy podajemy nazwisko lub tytuł osoby, stosuje się przed nazwiskiem lub tytułem słowo Mr lub Sir dla osób płci męskiej, lub słowo Mrs/ Ms/ Miss lub Madame dla osób płci żeńskiej.

W niniejszej publikacji zastosowano najprostszą z możliwych transkrypcję fonetyczną, czyli wymowę, jest ona bowiem oddana przez znaki polskie z wyjątkiem czterech głosek, które nie występują w języku polskim a mianowicie:

znak **æ** – oznacza, że głoska jest wymawiana jak zmieszane ze sobą **a** i **e**, jak np. w wyrazie **back**.

znak **ŋ** – oznacza, że głoska jest wymawiana jak przyduszone **n** jak np. w końcówce **ing**.

znak **θ** – oznacza, że głoska jest wymawiana jak polskie **s** ale z lekkim seplenieniem, jak np. w wyrazie **think**.

znak **ð** – oznacza, że głoska jest wymawiana jak polskie **d**, ale z lekkim seplenieniem, jak np. w wyrazie **they**.

Ponadto:

znak **:** – jest znakiem przedłużenia wymawianej samogłoski.

znak **'** – oznacza, że na następującą po nim sylabę pada akcent.

Radą autora dla użytkownika tej książki jest to, aby na początku przeczytał cały materiał, tak aby zapamiętać, w którym mniej więcej miejscu znajdują się poszczególne słowa i zwroty. Jeszcze lepiej jest nauczyć się poniższych słów i zwrotów na pamięć, ponieważ wcześniej czy później i tak będzie to konieczne dla osoby, która na dłużej chce pracować w angielskojęzycznym kraju. Warto jest także przestudiować co najmniej jeden podręcznik do gramatyki angielskiej, aby bez problemu móc tworzyć słowa i zwroty pochodne, np. w innym niż teraźniejszy czasie, w stronie biernej itp.

Powodzenia!

SPIS TREŚCI

1. CZĘŚĆ PIERWSZA – OGOLNA	7
1.1. Liczebniki	7
1.2. Określanie rozmiarów, objętości, wagi	9
1.3. Podawanie czasu	10
1.4. Dni tygodnia, miesiące, pory roku	13
1.5. Użyteczne zwroty w różnych sytuacjach	14
1.6. Pytania i prośby w różnych sytuacjach	21
1.7. Orientacja na ulicy w budynku itp.	27
1.8. Rozmowy telefoniczne	29
1.9. Rozmowa o pracy – pracodawca	32
1.10. Rozmowa o pracy – pracobiorca	35
1.11. Terminy związane z pracą – słowniczek	42
2. CZĘŚĆ DRUGA – ROZMÓWKI PRZYDATNE W PRACACH TECHNICZNO-BUDOWLANYCH	49
2.1. Zwroty przydatne w pracy	49
Pracodawca do pracowników	49
Pracownik do pracodawcy	53
2.2. Prace remontowe w domu	56
Klient do wykonawcy	56
Wykonawca do klienta	63
Rozmowy pracowników między sobą	70
2.3. Prace budowlane	74
Rozmowa wykonawca – klient	74
Rozmowy pracowników między sobą	76

SPIS TREŚCI

2.4.	Prace elektryczne	84
2.5.	Naprawa samochodu	90
2.6.	Prace spawalnicze	94
2.7.	Prace stolarskie	96

3.	SŁOWNIK POLSKO-ANGIELSKI	99
-----------	---------------------------------	-----------